

# Ulrichs

FÜR DAS JAHR

2000



2000

## Politisches Betreiben

(WAHL, BÜRGERMEISTERWECHSEL, AUSSCHIEDEN EINES GEMEINDERATES, ANGELOBUNG EINES NEUEN GEMEINDERATES, NEUE POLITISCHE PARTEIEN, BÜRGERINITIATIVEN, GRÜNDUNG EINES NEUEN AUSSCHUSSES USW.)

Wahl in die Landes-Landwirtschaftskammer am 19.3.2000 :

Anzahl der Wahlberechtigten : 579, abgegebenen Stimmen : 435, ungültig : 10, gültig : 425.

Stimmenverteilung : NÖ.Bauernbund 394 Stimmen, FPÖ 26 Stimmen, SPÖ 4 Stimmen und Grüne 1 Stimme.

Gemeinderatswahlen vom 2.4.2000 :

Anzahl der Wahlberechtigten : 1.353, abgegebene Stimmen : 1.124, ungültig : 12, gültig : 1.112.

Stimmenverteilung : VP 870 Stimmen, FPÖ 158 Stimmen und SPÖ 84 Stimmen.

Am 26.4.2000 fand die konstituierende Sitzung des neuen Gemeinderates statt.

Gewählt wurden :

Bürgermeister : Grasinger Josef, Hösing 6, Vizebürgermeister : Fischer Anton, Inning 1.  
Zu geschäftsführenden Gemeinderäten : Thir Gerhard, Unter-Thurnhofen 24, Gebhart Franz, Oberradl 5, Ing.Thier Franz, Hösing 5 und Hametner Karl, Sooss 18.

Weitere Gemeinderäte : Haydn Waltraud, Pöttendorf 10, Katzengruber Franz, Sooss 40, Zellinger Günther, Unter-Thurnhofen 1, Zainer Josefine, Schlatzendorf 16, Lechner Leopold, Seeben 8, Adenacker Heinrich, Kronaberg 4, Frischauf Alois, Inning 32, Zuser Johannes, Hürm 7, Bruckner Birgit, Grub 6, Endmaier Gottfried, Hürm, Schönholdsiedlung 20, Heher Franz, Hürm 10, Mag. Hönig Helmut, Ober-Haag 5 und Fichtlinger Franz, Harmersdorf 12.

Die Kompetenzen der geschäftsführenden Gemeinderäte wurden wie folgt vergeben :

Vbgm. Fischer Anton : Finanzen, Bauwesen und Senioren.

Gfd.GR. Thir Gerhard : Gewerbeangelegenheiten, Feuerwehr und Zivilschutz.

Gfd.GR. Gebhart Franz : Agrarwesen, Flurbereinigung und Grenzangelegenheiten.

Gfd.GR. Ing.Thier Franz : Kindergarten, Schule, Jugend und Bad.

Gfd.GR. Hametner Karl : Soziales, Kultur, Sport und Friedhof.

Zusammensetzung der Ausschüsse :

Prüfungsausschuss : Obm. Bruckner Birgit, Stellv. Mag.König Helmut, Heher Franz, Zainer Josefine und Adenacker Heinrich.



## POLITISCHES GESCHEHEN

Bau- u. Innovationsausschuss : Obm. Mag. König Helmut, Stellv. Haydn Waltraud, Fischer Anton, Ing. Thier Franz und Katzensgruber Franz.

Grenz- u. Wegeausschuss : Obm. Gebhard Franz, Stellv. Thier Gerhard, Lechner Leopold, Zeilinger Günther und Zuser Johannes.

Umweltausschuss : Obm. Zeilinger Günther, Stellv. Katzensgruber Franz, Bruckner Birgit, Ing. Thier Franz und Fichtinger Franz.

Aus dem Gemeinderat sind a u s g e s c h i e d e n :

Kurz Hans, Gundacker Engelbert, Pleßmayr Josef, Huber Johann, Zuser Anneliese und Habermann Hermann.

Huber Johann legte sein Mandat nach 20 Jahren als Gemeinderat, von denen er 8 Jahre die Funktion des Vizebürgermeisters ausübte, zurück. Pleßmayr Josef war 10 Jahre im Gemeinderat, Gundacker Engelbert war 8 Jahre und Kurz Hans 5 Jahre als Gemeinderat tätig.



Gemeinderat 2000 :

1. Reihe v. li. nach re. : Franz Heher, Waltraud Haydn, Josefine Zainer, Bgm. Josef Grasinger, Viz. Bgm. Anton Fischer, Birgit Bruckner, Franz Thier und Franz Gebhardt.

2. Reihe v. li. nach re. : Alois Frischaut und Franz Katzensgruber. Mag. Helmut König, Karl Hametner, Gerhard Thier, Gottfried Endmaier und Franz Fichtinger.

3. Reihe v. li. nach re. : Heinrich Adenacker, Günther Zeilinger, Leopold Lechner und Johannes Zuser.



2000

4

## POLITISCHES GESCHEHEN

Die mit Jahresbeginn 2000 ausgeschiedenen Gemeinderäte :

Erste Reihe v.li. nach re.: Josef Pleßmayr, Johann Huber, Anneliese Zuser, (Bgm. Josef Grasinger und links hinten Anton Fischer gehören nicht zu den Ausgeschiedenen).

Zweite Reihe v.li. nach re.: Anton Fischer, Johann Kurz und Engelbert Gundacker.

Es fehlt Hermann Habermann.



2000

# Einwohner

IM JAHRE 2000 BETRUG DIE BEVÖLKERUNG IN DER GEMEINDE

1.844 GEMEINDEBÜRGER

davon männlich 913

weiblich 931

12 Eheschließungen

29 Geburten (12 Knaben u. 17 Mädchen)

12 Sterbefälle (5 Männer u. 7 Frauen)

Staatsbürgerschaft :

Familienstand :

|                                    |       |                   |     |
|------------------------------------|-------|-------------------|-----|
| österreich .....                   | 1.815 | unbekannt .....   | 2   |
| Bosnien-Herzegovina .....          | 8     | ledig .....       | 789 |
| Bulgarien .....                    | 4     | verheiratet ..... | 886 |
| China (Volksrepublik) .....        | 1     | geschieden .....  | 46  |
| Deutschland .....                  | 3     | verwitwet .....   | 121 |
| Mexiko .....                       | 1     |                   |     |
| Polen .....                        | 5     |                   |     |
| Rumänien .....                     | 1     |                   |     |
| Slowakei .....                     | 4     |                   |     |
| Vereinigte Staaten (Amerika) ..... | 1     |                   |     |
| Vietnam .....                      | 1     |                   |     |



2000

# Haushaltsplan der Gemeinde

(NUR SUMMEN UND BEMERKUNGEN)

VORANSCHLAG für das J A H R 2000 :

Ordentlicher Haushalt : Einnahmen Schilling 19,642.000,00  
Ausgaben Schilling 18,642.000,00

Ausserordentlicher Haushalt : Einnahmen Schilling 14,980.000,00  
Ausgaben Schilling 13,128.000,00

Gesamtvoranschlag : Schilling 34,622.000,00



# Tätigkeitsbericht der Gemeinde

(NEUANSCHAFFUNGEN, NEUBAUTEN, ASPHALTIERUNGEN, RENOVIERUNGEN,  
 SOZIALARBEIT, KULTURARBEIT, VER- UND ENTSORGUNG USW.)

Für die Sanierung des Turnsaales und der Turngeräte der Schule und für den Ankauf  
 von 6 Schultafeln und 15 Schülertischen und Sesseln wurden S 111.940.- aufgewendet.

Winterdienstentschädigung : Für Beistellung des Traktors (Durchschnitt von 75 PS)  
 zuzüglich Person und Schneeschild pro Stunde S 380.-.

Berufsschulhalterungsbeitrag und sozialmedizinischer Betreuungsdienst.

Vom gewerblichen Berufsschulrat für NÖ. wurden folgende Schulhalterungs-u- Berufs=  
 schulbaufondsbeiträge für das Schuljahr 1998/99 in Rechnung gestellt :

Schulhalterungsbeitrag für 51 Lehrlinge in unserer Gemeinde : S 369.750.-.

Berufsschulbaufondsbeitrag für 51 Lehrlinge in unserer Gemeinde : S 16.830.-

Für den sozialmedizinischen Betreuungsdienst der VOLKSHILFE und des NÖ. HILFSWERKES  
 beteiligt sich die Gemeinde mit S 15.- pro Stunde für pflegebedürftige Personen. Für das  
 Jahr 1999. waren dies S 9.435.-.

Die Kinderbetreuung durch Tagesmütter/- väter wird pro Kind bei einer Betreuung von  
 20 - 90 Stunden/Monat mit monatl. S 350.- seitens der Gemeinde mitfinanziert. Für das  
 vergangene Jahr 1999 waren dies S 21.650.-.

Wirtschaftsförderung für Betriebe mit Lehrlingen : Gewerbebetriebe in unserer Gemeinde  
 wurden auf Antrag für Lehrlinge bezahlte Kommunalsteuer als Betriebsförderung eine  
 Rückerstattung geboten. Für das Jahr 1999 wurden für 51 Lehrlinge ein Förderungsbetrag  
 von insgesamt S 125.138,81. geleistet.

Für den Markt Hürm wurde zur Ortsverschönerung eine Weihnachtsbeleuchtung angekauft  
 und anfangs Dezember (entlang der Hauptstrasse bis zur Hürmbachbrückr) installiert.

Förderungen : Für das Jahr 2000 wurden folgende Förderbeträge bzw. Subventionen  
 beschlossen : FF-Hürm S 60.000,00, FF-Inning S 30.000,00 und Musikverein S 25.000,00.



# Hilsmannungen

(BETRIEBS- UND INDUSTRIANSIEDLUNG, BAUTEN, VER- UND ENTSORGUNG, FEIERLICHKEITEN, JUBILÄEN, EHRUNGEN, ORTSBILDGESTALTUNG, NATUR- UND LANDSCHAFTSPFLEGE, ENTWICKLUNGSPROGRAMM FÜR ROHSTOFF- UND ENERGIEVERSORGUNG, VERKEHRSPLANUNG USW.)

## ÜBERREGIONALE PLANUNGEN:

### BUNDES- ODER LANDESPLANUNGEN IM GEMEINDEGEBIET

Der Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung die Verordnung zum örtlichen Raumordnungsprogramm 2000 beschlossen :

In Inning weist im gesamten Gemeindegebiet die besten Standortsvoraussetzungen für eine Gewerbezone auf. Die Nähe zur derzeit in Bau befindlichen Al-Anschlussstelle ist gegeben. Es wird daher der Bereich nördlich des Ortes für eine derartige Gewerbezone vorgesehen.

S o o ß . Neuwidmung von Bauland-Wohngebiet und Bauland-Agrar. Dieses Bauland-Wohngebiet befindet sich im Norden des Schlosses. Dieser Bereich ist für eine Bebauung sofort verfügbar und befindet sich im Verfügungsbereich der Gemeinde. Anschließend im nördlichen Bereich von dem neuen Wohngebiet wird ein Bauland-Agrargebiet gewidmet, um einen EDV-Betrieb ansiedeln zu können.

H Ü R M . Der Ortskern von Hürm wird als Bauland-Kerngebiet gewidmet. Eine Erweiterung des Kerngebietes nach Süden ist vorgesehen, wobei Baulandreserven im Süden und Südwesten vom Ort entstehen. Als Grünland-Sportfläche wird der Bereich zwischen Hürmbach und Landesstraße nach Harmersdorf gewidmet. Dieser Bereich dient zur Erweiterung der bestehenden Anlagen.

Unter-Thurnhofen . Das bestehende Betriebsgebiet der Fa. Thir wird nach Westen erweitert. Harmersdorf, Schlatzendorf u. Hainberg. Hier sind kleinere Bauland-Erweiterungen vorgesehen.

Das Gemeindehaus in Hürm soll saniert werden bzw. ein Zubau erfolgen.

Aus wirtschaftlichen Gründen soll die Abwasserentsorgung der Ortschaft Sooß an die Nachbargemeinde Schnollach angeschlossen werden. Auch die Verlegung der Straßenbeleuchtung Sooß in der neuen Siedlung und entlang der Landesstraße Richtung Mank wurde beschlossen.



## Wirtschaftliches Betreiben

(MÄRKTE, NEUE BETRIEBE, AUSBAU EINES UNTERNEHMENS, BETRIEBS-  
ABWANDERUNGEN, AUSGLEICHE, KONKURSE, FREMDENVERKEHR —  
ANZAHL DER ÜBERNACHTUNGEN —, LAND-, FORST- UND  
TEICHWIRTSCHAFT — ERNTEN: ÜBERDURCHSCHNITTLICH, GUT,  
DURCHSCHNITT, SCHLECHT —, USW.)

Tischlermeister Jodet ZÄCHAUER eröffnete am 3.4.2000 in Unter-Thurnhofen 20 eine Tischlereiwerkstätte. Es handelt sich dabei um eine Neueröffnung der ehemaligen Tischlerei des Franz Brenner.

Die Gastwirtsfamilie BIRGL aus Inning feierte im Sommer dieses Jahres ihr dreißig-jähriges Firmenjubiläum. Das Gasthaus wurde erst im Vorjahr nach einer sieben Monate dauernden Umbauphase neu und moderner gestaltet.

AMARANTH und QUINVA – Fest in Hürm. Diese Produkte sind alte Getreidesorten der Inkas aus Südamerika, die bei uns neu gezüchtet werden sollen. Sie sind getreideähnliche Pflanzen und werden von einer deutschen Firma "Life-Power" versuchsweise in verschiedenen Gebieten in Österreich gebaut. Ein solches Versuchsfeld wurde vom Landwirt Erich Polly aus Groß-Sierning zur Verfügung gestellt. Dieser Acker (ehemals Stephan Luger gehörend) liegt am östl. Ortsrand von Hürm, unmittelbar bei der Kfz.Werkstätte Heher. Die Firma "Life-Power" präsentierte diese Pflanzen mit einem kleinen Festakt. Bischof Kurt Krenn aus St.Pölten, Pfarrer Josef Redlingshofer und Diakon Hugo Schiefer zelebrierten eine Feldmesse vor dem blühenden Amaranthfeld. Der Bäuerinnenchor Groß-Sierning begleitete die Feier. Weiters waren neben Bürgermeister Josef Grasinger auch LAbg.Karl Moser anwesend.



Bischof Krenn bei seiner  
Predigt vor dem blühenden  
Amaranth-Feld.

2000

13

## WIRTSCHAFTLICHES GESCHEHEN



Bäuerinnen-Chor Groß-Siering



Bischof Kurt Krenn aus St. Pölten



Pfarrer Josef Redlingshofer Hürm



## WIRTSCHAFTLICHES GESCHEHEN

Leopold KAIBLINGER gründete im Jahre 1997 mit seiner Gattin Brigitte in Soos eine EDV - Informationstechnik AG. Das Unternehmen ist unter dem Namen KAIP0 EDV-IT Ges.m.b.H. (Innovations- u. Technologie/Caach-Zentrum, kurz "ITZ", Soos, 3382 Loosdorf zu finden. Am 4.8.2000 fand die Eröffnung des Hauses 1 statt. Als Gäste waren erschienen : Pfarer von Hürm, GR Josef Redlingshofer, LAbg. Josef Jahrman, LAbg.Karl Moser, Mag. Friedrich Ferner (Wirtschaftskammer), Wirtschaftskammer-Obfrau Herta Mikesch, Bgm. Josef Grasinger und BH-Stellv. Dr. Andreas Nunzer.



Die Gäste von links nach rechts :

GR Pfarer Josef Redlingshofer, LAbg. Josef Jahrman, LAbg. Karl Moser, Mag. Friedrich Ferner, Brigitte und Leopold Kaiblinger, W.Obfr. Herta Mikesch, Bgm. Josef Grasinger und BH-Stellv. Dr. Andreas Nunzer.



## WIRTSCHAFTLICHES GESCHEHEN

### 2. Ball der Wirtschaftstreibenden in Hürm.

Der 2. Ball der Wirtschaft in Hürm fand am 28.1.2000 im Gasthaus Thier in Hürm statt. Rund 450 Gäste besuchten das Ereignis. Der Ball stand unter dem Motto "Eine Nacht in Venedig". Mit einer Polonaise zur Musik von Rondo Veneziano wurde der Ball eröffnet. Für die Mitternachtsshow sorgte die Tanzschule "Caterino" aus Krems/D.



Von li. nach re.: Bgm. Josef Grasinger, Rudolf Gottwald, WK-Obfrau Herta Mikesch, Tanzlehrer Luciano Caterino, Elfriede Gottwald und NR. Karl Donabauer.





Aufstellung zur  
Polonaise.



Die Damen tanzen.



Von li. nach re.:  
Rudolf **Gottwald**,  
Roman Thenemayer  
und Gattin.

## Baugelicheien in der Gemeinde

(EINFAMILIENHÄUSER, MEHRFAMILIENHÄUSER, WIRTSCHAFTSGEBÄUDE,  
INDUSTRIEBAUTEN, SAKRALBAUTEN, STRASSEN, BRÜCKEN,  
RENOVIERUNGEN USW.)

In Inning (Gartenberg) und Soos (neue Siedlung) werden von der Gemeinde Baugründe angeboten.

Der Ortskern Hürm wird als Bauland-Kerngebiet bezeichnet. Eine Erweiterung nach Süden ist vorgesehen, wobei Baulandreserven im Süden und Südwesten vom Ort entstehen.

Als Grünland-Sportfläche wird der Bereich zwischen Hürmbach und Landesstraße nach Harmersdorf ausgewiesen.

Die Gestaltung der Straßen im östlichen Ortsteil von Hürm (Bereich der Häuser Car-Kurz-Heher) wurden auf Initiative des Gfd.GR. Josef Pleßmayr von den Anrainern selbst in die Hand genommen. In ca. 500 Arbeitsstunden entwickelte Pleßmayr mit einigen Helfern und in Einbeziehung der Anrainern ein Straßenbild nach eigener Vorstellung. In gemeinsamer Arbeit wurde die Anlage realisiert.



Gfd.GR. Pleßmayr (Ganz rechts oben in rot) mit seinen Helfern.



2000

## BAUGESCHEHEN IN DER GEMEINDE

In Inning wurde der Vorplatz des FF-Hauses gestaltet.

In Soos (neue Siedlung) und Neustift erfolgten Sanierungen von Wegen und Haus- u. Hofzufahrten.

Im Jahre 1998 wurde mit der Sanierung u. dem Umbau im Pfarrhof Hürm begonnen und im Juni 2000 beendet. Insgesamt 3,5 Millionen Schilling kostete der Umbau. Aufgebracht wurde die Summe von der Diözese St. Pölten, dem Land NÖ., von den Hinterlassenschaften des ehemaligen Pfarrers von Hürm, Ehr. Dechant Josef Wutzel und von Spenden der Bevölkerung. Weiters wurden von den Pfarrangehörigen 2.200 freiwillige Arbeitsstunden geleistet.

Saniert wurden nur die Räume im Paterre, die ausschließlich pfarrlichen Diensten gewidmet sind. Die Zimmer im 1. Stock blieben unberührt.

Mit einem Festgottesdienst am 25.6.2000 und einem feierlichen Segensakt im Pfarrhof selbst wurde das vollendete Werk würdig präsentiert.



## Kulturbericht

(FESTE UND FEIERLICHKEITEN DER GEMEINDE, FESTE UND FEIERLICHKEITEN DER KIRCHE, SCHULBERICHTE, VERANSTALTUNGEN: THEATER-VORSTELLUNGEN, KONZERTE, AUSSTELLUNGEN USW.)

### MARKTERHEBUNGSFEIER.

Die Gemeinde Hürm wurde mit 1. Oktober 2000 zur Marktgemeinde erhoben. In der Erhebungsurkunde der NÖ - Landesregierung steht folgende Begründung :

"Die Erhebung der Gemeinde Hürm zur Marktgemeinde erfolgt in Anerkennung der wirtschaftlichen Aufbauleistung sowie in Würdigung der ständigen Verbesserung der kommunalen Einrichtungen in den letzten Jahrzehnten." Verliehen und gesiegelt im Niederösterreichischen Landhaus, am 1. Oktober 2000.

Gezeichnet : Landeshauptmann Erwin PRÖLL und Landesrat Friedrich KNOTZER.

Auf Grund der Markterhebung wurde in Hürm am 1.10.2000 eine große Markterhebungsfeier veranstaltet.

Zur Feierlichkeit erschienen viele Ehrengäste, darunter Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll, Bundes-u. Landesabgeordnete sowie Bezirkshauptmann, Frau Dr. Elfriede Mayerhofer der BH. Melk.

Die Feier begann mit einem Festgottesdienst beim Mehrzweckgebäude, zelebriert von Pfarrer OStR Josef Redlingshofer. Anschließend erfolgte die Segnung des Gemeindewappens und der Gemeindefahne. Nach den Ansprachen der verschiedenen Honoratioren folgte ein umfangreiches Rahmenprogramm, darunter Beiträge der Volks-u. Hauptschule Hürm und der Fachschule Soob.

Ein besonders gelungenes Spiellied, Melodie nach einem alten Volkslied, Text von HOL. Elisabeth Bernoth und eine Vorführung (Text von HS-Dir., OSchR. Johann Fellner) brachten die Kinder der Hauptschule Hürm. Siehe Beiblatt.

Anlässlich der Markterhebung wurde auf der Grünanlage beim Parkplatz am 23.9.2000 ein Gedenkstein errichtet, der mit dem Marktwappen versehen ist. Der Stein wurde von der Fa. Thir, Transportunternehmung, Schotterwerk u. Kfz.-Werkstätte, Unterturnhofen 24 gespendet. Das aus Metall getriebene Gemeindewappen stammt aus der Werkstätte des Metallkünstlers Pius FRANK aus Nöchling, Bezirk Melk.



## KULTURBERICHT

### SCHULE :

Die Musikschule gab zum Abschluß des Musikschuljahres ein Konzert aller Musikschüler im Gasthaus Thir in Hürm. Alle Schüler boten dem Publikum einen Einblick in ihr musikalisches Können.

Die Leiterin der Fachschule Soob, StR.Dir. Aloisia Waxenegger trat mit 30.8.2000 in den Ruhestand. Sie leitete die Schule in den vergangenen 12 Jahren sehr erfolgreich. Zu ihrer Nachfolgerin wurde Fachl. Marianne Sommer bestellt.



Von links nach rechts : OSR Christine Prinz, die neue Leiterin

Marianne Sommer und StR Dir. Aloisia Waxenegger.

Dem HOL. Werner Stritar der Hauptschule Hürm wurde mit VBL.d.LSR vom 26.9.2000, Stk. XIII der Titel SCHULRA T verliehen.

Dorffest des Bauernbundes in Hainberg am 16.7.2000. Im Hof der Familie Maria und Leopold WALTER in Hainberg 16 wurde ein Dorffest abgehalten. Dabei wurden ausschließlich Produkte aus landwirtschaftlicher Erzeugung wie Most, Schnaps, Melissensaft, Feuerfleckchen und Mehlspeisen angeboten. Die Ortsgruppe zählt 80 Mitglieder. Der Obmann des Bauernrates Ing. Franz Thier konnte sich über den zahlreichen Besuch freuen.



Vordergrund des Bildes v.l. nach re. :

Obmann des Bauernrates Ing. Franz Thier,  
Gastgeberin Maria Walter und Gatte Leopold.

## KULTURBERICHT

Der Landwirt Franz Gleiß aus Atzing 2, ein Hobbyarchäologe, fand bei der Bestellung seiner Felder immer wieder Steinwerkzeuge aus der Zeit zwischen 3000 und 2000 v. Chr. Er entdeckte diese Fundstücke <sup>immer</sup> an der Oberfläche des Erdreiches, Ausgrabungen hat er noch keine durchgeführt. Er brachte die Fundstücke zum Leiter des Stadtmuseums in Melk Anton Harrer.

Im Ort Soos steht eine unter Denkmalschutz gestellte "Stieleiche". Im Oktober 2000 hatte sie einen Umfang von 4,78 m, gemessen in einer Stammhöhe von 1 m.



Stieleiche in Soos.

Fußwallfahrt nach Maria Zell am 27.5.2000. Die jährliche Wallfahrt nach Maria Zell ist schon Tradition. Der Abmarsch erfolgte um 01 Uhr nachts. Bei schönem Wetter maschierten 30 Teilnehmer los. Zurück ging es mit der Mariazeller-Bahn.

Siehe Bild von der Wallfahrergruppe ~~am Nebelblat~~ ~~XXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~ auf dem Blatt "Vermögensverzeichnis d. Gemeinde."

Die Sänger der KJ Hürm gestalteten die Christkönigsmesse mit Pfarrer Josef Redlingshofer in der Pfarrkirche Hürm.

Die Leiterin der KJ, Margit Bruckner sowie die Mitwirkenden Barbara Sieder und Martina Witz, probten die Lieder mit den Schulabgängern. Unterstützt wurden die Sänger von einem Gast der KJ Texing und dem Schlagzeuger Reinhard Gansch.

Siehe das Gruppenbild der Sänger am Nebenblatt.



## Jubiläen und Ehrungen

### (JUBILÄEN UND EHRUNGEN VON PERSONEN, FIRMEN, VEREINEN USW.)

Tischlermeister Ludwig W A L L N E R sen. aus Hürm 12 feierte am 1.4.2000 im Gasthaus Schwaighofer in Hürm seinen 70. Geburtstag. Gleichzeitig erfolgte die Jubiläumsfeier anlässlich des 125 jährigen Bestehens des Tischlereibetriebes. Verbunden mit dieser Feierlichkeit war die Ehrung des Mitarbeiters Gerard Stupka, der seit 25 Jahren diesem Tischlereibetrieb angehört.

Ludwig Wallner bekam von Bezirksinnungsmeister Johann Gschossmann die "Goldene Ehrenmedaille" überreicht.

Gerhard Stupka wurde vom Bezirksstellenleiter Mag.Friedrich Ferner und Wirtschafts- und Obfrau Herta Mikesch mit der "Silbernen Mitarbeitermedaille" geehrt.



Innungsmeister Johann Gschossmann, Ludwig Wallner und Gattin Gertrude.



2000

23

## JUBILÄEN UND EHRUNGEN

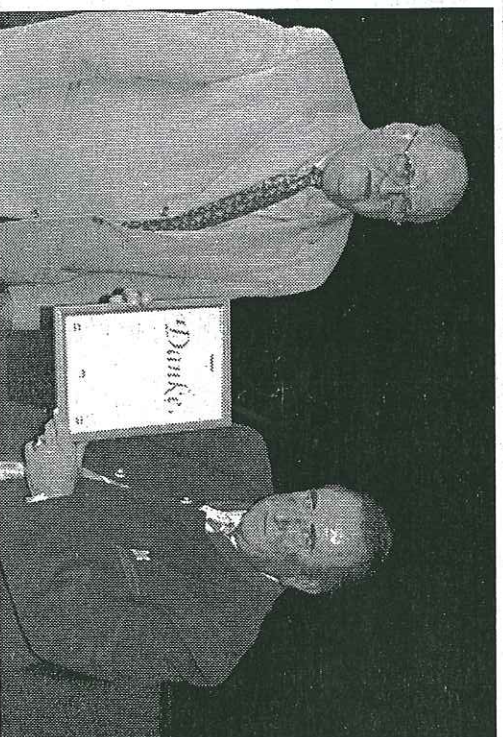


Von links nach rechts : Gerhard Stupks, WB.Bez.Obfrau Herta Mikesch, Ludwig Wallner,  
seine Gattin Gertrude und Mag. Friedrich Ferner.  
Dahinter : Gertrude Wallner und ihr Gatte Ludwig Wallner jun.

## JUBILÄEN UND EHRUNGEN

Der Hürmer Seniorenbundobmann, Altbürgermeister Anton Fuchsbauer, erhielt vom Landes-  
hauptmann Dr. Erwin Pröll für seine langjährige Führung des Seniorenbundes Hürm eine  
Dankesurkunde. Überreicht wurde diese anlässlich der 23. Hauptversammlung von Bürgermeister  
Josef Grasinger.

Zur Zeit zählt der Seniorenbund Hürm 190 Mitglieder.



Hürms Bürgermeister Grasinger überreichte Altbgm. Anton Fuchsbauer das Dankschreiben von Dr. Pröll.

Foto: Gleiß



Die Sänger der "Katholischen Jugend" Hürm gestalteten die "Christ-  
königsmesse" im Dezember 2000.



# Vereinsleben in der Gemeinde

(SPORT, VEREINSVERANSTALTUNGEN, PREISFISCHEN, JAGEN,  
BALGESCHEHEN USW.)

Elternverein der Volks-u.Hauptschule Hürm : Bei der Jahreshauptversammlung am 9.3.2000 im Gasthaus Thier in Hürm wurde die Neuwahl der Führungsmannschaft durchgeführt. Gewählt wurde zum Obmann Franz Fuchs, zum Obm.Stellv.Elisabeth Lechner, zum Schriftführer Hildegard Griebler, zum Stellv. Gabriele Fuchsbauer, zum Kassier Anna Kalteis, zum Stellv.Elisabeth Stupka und zum Kassaprüfer Elisabeth Katzensgruber und Gerlinde Haselberger.

Landjugend Hürm .Bei der Hauptversammlung am 27.10.2000 wurde eine Neuwahl des Vorstandes durchgeführt, da Obm. Wolfgang Gleis sein Amt als Leiter zurücklegte. Neuer Vorstan wurde Markus Zuser und Martha Lanzenlechner als Leiter und ihre Stellv. Silvia Fischer und Roland Thir.

Bei der Jahreshauptversammlung der Landjugend Bezirk Mank am 29.10.2000 in Hürm, wurde Gerhard Sieder mit eindeutiger Mehrheit zum Bezirksleiter gewählt.

Der Kirchenchor und der Musikverein Hürm waren im Jahre 2000 wie immer bei kirchlichen und weltlichen Veranstaltungen tätig.

Beim Muttertagskonzert des Musikvereines Hürm am 5.5.2000 im Gasthaus Thier in Hürm erhielten der Obmann des Musikvereines Hürm, Ing.Wilhelm Obruca und die beiden Kapellmeister Josef Gastecker und Franz Gerstl eine Dankesurkunde vom Landeshauptmann Dr.Erwin Pröll durch Bgm. Josef Grasinger überreicht. Bei diesem Konzert wurde erstmals ein von Kapellm. Gerstl komponierter Marsch "Festtagsgruß" gespielt.

Bei der 45. Jahreshauptversammlung des Österr.Kameradschaftsbundes, Ortsgruppe Hürm, konnte Obm. Adalbert Haydn eine Menge Ehrengäste begrüßen. Beim Tätigkeitsbericht, vorgetragen durch Schriftführer Franz Thir, konnten sich die zahlreich erschienenen Kameraden von den vielen Aktivitäten des vergangenen Jahres überzeugen.

Der Stand der Mitglieder beträgt zur Zeit 140, von denen 26 Kameraden noch Kriegsteilnehmer sind. Bei der durchgeführten Neuwahl wurde der Vorstand einstimmig in seiner Arbeit bestätigt und für weitere vier Jahre in sein Amt gewählt. Von Bgm. Josef Grasinger wurden an Obm. Adalbert Haydn und an den EhrenObm. Rudolf Haydn Dankesurkunden von Ldhpm. Dr.Erwin Pröll überreicht. Sie umseitige Bilder !



# VEREINSLEBEN IN DER GEMEINDE



An die beiden ÖKB-Mitglieder Obm. Adalbert Haydn und Ehren Obm. Rudolf Haydn, wurden Dankesurkunden von Idhpm. Dr. Erwin Pröhl durch Bgm. Josef Grasinger überreicht.



Der Vorstand des Kameradschaftsbundes Hürm mit drei Ehrengästen.  
Vorne sitzend von links nach rechts : Franz Kraus, Obm. Adalbert Haydn und Karl Frischauf.  
Stehend von links nach rechts : LandesSekr. Erich Plasch und Bez.Obm. Franz Muhr (beide Ehrengäste), Franz Thier, Bgm. Josef Grasinger, HauptBez.Referent Robert Heher (Ehrengast) und Alois Sierninger.



2000

27

#### Vereinsleben in der Gemeinde

Beim Dressurturnier im Gestüt "Weidenholz" in Pöttendorf starteten 67 Reiter in sechs Bewerben (A, L u. LP). Die meisten Teilnehmer waren weiblich. Die Leiter des Gestüts, Kasia und Herman Glüsenkamp, lobten die Leistungen und das hohe Niveau der Starter. Zum ersten Mal wurde auch eine Lizenzprüfung für Dressur und Springen abgehalten. 35 Reiter waren zu dieser Prüfung erschienen.



Die Gewinner des Bewerbes LIZENZPRÜFUNG I bei der Siegerehrung.

#### S P O R T :

Mit einer "Kinderympiade" und einem spektakulären "Publikumseilziehen" feierte die "UNION" Hürn ihr 25-jähriges Bestehen. Die Kinderympiade endete mit der Siegerehrung durch den Sektionsleiter und Obmann Ing. Johann Huber, Präsident Romann Thenemayer sen. und Bgm. Josef Grasinger.



Geschichte der U N I O N :

Im Februar 1975 trafen sich die Gründer zu einem ersten Informationsabend. Am Anfang standen Turnabende im Mittelpunkt des Vereinslebens. Es gab Geldknappheit und mangelndes Interesse von Seiten der Bevölkerung. Erst als vermehrt auf Fußballspiel und Tennis Wert gelegt wurde, kam der Verein in Schwung. Heute zählt der Verein mehr als 150 Mitglieder.

Seit einigen Monaten ist die Sektion "Stockschützen" Mitglied des NÖ.Eisschützenverbandes. Seither wird an verschiedenen Turnieren des Bezirkes-Alpenvorland teilgenommen und auch bei Meisterschaften auf Bezirks- und Landesebene gespielt. So wurde von den Hürmer Eisschützen bei einem Turnier in Neustift-Innenmanzing von 15 Mannschaften aus ganz NÖ. der hervorragende 2. und 8. Platz errungen.

Die J A G D in Z A H L E N :

Genossenschaftsjagd H Ü R M :

Rehböcke 24, Geißen u.Kitze 51, Hasen 191, Fasane 32, Wildenten 15, Rebhühner 8, Füchse 10, Dachse 1, Steinmarder 3 und Iltisse 1.

Genossenschaftsjagd I N N I N G :

Rehböcke 12, Geißen u.Kitze 22, Hasen 115, Fasane 32, Wildenten 21, Rebhühner 3, Schnepfen 1, Füchse 4, Dachse 1, Steinmarder 7, Edelmarder 1 und Wiesel 3.

Genossenschaftsjagd H A I N B E R G :

Rehböcke 9, Geißen u.Kitze 16, Hasen 44, Fasane 15, Rebhühner 1, Füchse 2, Dachse 1, Steinmarder 3 und Wiesel 2.

Genossenschaftsjagd S I E G E N D O R F :

Rehböcke 15, Geißen u.Kitze 31, Hasen 27, Fasane 2, Füchse 4, Steinmarder 7, Edelmarder 1 und Wiesel 2.

Fallwild durch Straßenverkehr : Rehe 18, Hasen 65 und Fasane 6.

Die "Hubartuskapelle" auf dem Kronenberg, die im Jahre 1969 der Landwirt Lanzenlechner aus Diendorf zusammen mit der Jägerschaft zu Ehren des hl.Hubertus errichtete, wurde restauriert und neu von Pfarrer GR Redlingshofer bei gleichzeitiger Abhaltung einer Feldmesse eingeweiht. Hegeringleiter Hubert Gleis aus Harnersdorf bedankte sich bei den freiwilligen Helfern.



2000

29

## Unfälle / Katastrophen / Verbrechen

Verkehrsunfall : Ein PKW-Lenker aus Rohn b. Loosdorf geriet am 4.2.2000 mit seinem Fahrzeug auf der Straße zwischen Hürm und Inning ins Schleudern. Dabei verlor er die Kontrolle über den Pkw und rutschte seitlich in den entgegenkommenden Linienbus der Fa. Kerschner aus Mank. In der weiteren Folge prallte er gegen die Leitschiene. Verletzt wurde dabei niemand. Die Feuerwehr Inning, die zum Unfall gerufen wurde, forderte den Kranwagen der FF-Loosdorf an, um den Pkw von der Leitschiene herunterzuholen. Es entstand am Pkw erheblicher Sachschaden.

Verbrechen : In der Nacht vom 8. auf 9.12.2000 wurde von unbekannten Tätern dem Landwirt Max Luger aus Arnersdorf sein auf einem Parkplatz in Hürm abgestellter Pkw gestohlen. Am 20.12.2000 wurde das Auto auf der Bundesstraße 170 in Westendorf bei Kitzbühel aufgefunden. Den einzigen Täterhinweis gab ein Diktiergerät von Luger. Auf diesem hörte man Stimmen in einer slawischen Sprache. Außer Kleidungsstücken fehlte nichts, obwohl sich im Kofferraum verschiedenes Werkzeug befand.

In der Nacht vom 14. auf 15.1.2000 wurde in Hürm dem Thomas Kraus sein Pkw gestohlen. Er erstattete noch um 4 Uhr früh tel. bei der Gendarmerie Melk die Anzeige. Eine Stunde später hielt die Sektorenstreife der Gendarmerie Loosdorf einen verdächtigen Pkw mit Anhänger in der Nähe von Hürm an. Das Fahrzeug hatte polnische Kennzeichen. Dabei konnte ein 22-jähriger Pole verhaftet werden. Zwei weitere Männer flüchteten. Im Pkw-Anhänger lagen verschiedene Pkw-Bestandteile, die von gestohlenen Fahrzeugen stammten. Bei der anschließenden Großfahndung wurden im Wald bei Hürm (Langholz) drei gestohlene Autos gefunden. Darunter befand sich auch das Auto von Kraus. Von den Fahrzeugen waren verschiedene Bestandteile abmontiert. Wie weitere Erhebungen der Gendarmerie ergaben, wurden in dieser Zeit mehrere Autodiebstähle im Bezirk Melk und Scheibbs durchgeführt.

In der Nacht vom 30.11. auf 1.12.2000 wurde von unbekannten Tätern aus der Kellerholzkapelle südl. von Hürm das verspernte Eisengitter gewaltsam herausgerissen und eine von Elisabeth Prosenbauer geschnitzte Christusstatue gestohlen. In der gleichen Nacht wurde auch vom sogenannten "Roten Kreuz" (Straße von Hürm nach Kilb), der von Franz Fichtinger geschnitzte Christus gestohlen.

Die Täter konnten nicht ermittelt werden.



2000

31

## Das Wetter

(AUSERGEWÖHNLICHE NATURERSCHEINUNGEN, HAGEL, SCHNEE,  
SONNENFINSTERNIS USW.)

### FRÜHJAHR

März - Mai 2000 : Mild und warm, Mitte Mai Temperaturen bis 32° C,  
Niederschläge, 134,5 mm im März, im April 10 mm und im Mai 60mm.

### SOMMER

Juni - September : Im Juni eine anhaltende Hitzewelle mit Höchstwerten von 33° C. Nur 34 mm Niederschlag. Juli und August weiter sehr warm mit geringen Niederschlägen. Juli 94 mm, August 94,5 mm. Der September hatte normale Temperaturen, aber nur 49,5 mm Niederschlag. Insgesamt war es der heißeste Sommer seit 140 Jahren.

### HERBST

Oktober - November 2000 : Der Oktober war schön und mild mit geringen Niederschlägen. 47,5 mm. Der November war mild mit wenig Niederschlägen. 49 mm.

### WINTER

Dezember 2000 - Februar 2001 : Der Dezember begann mild und erreichte in Monatsmitte bis + 10° C. Erst mit 21.12. setzte der erste Frost in diesem Jahr ein und erreichte mit dem 24.12. seinen Tiefststand von - 10° C. Niederschläge gab es 74,5 mm. Im Jänner 2001 erreichte die Kälte mit - 10° C ihren tiefsten Stand. Am 9.1.2001 gab es um 20,50 Uhr eine totale Mondesfinsternis. Der Monat Februar 2001 war wieder für die Jahreszeit sehr mild und brachte nur 42,5 mm Niederschlag.

Niederschlag im Jahre 2000 : 768,5 mm.



# Herrnigensverzeichnis der Gemeinde



Fußwallfahrt nach Maria - Zell



F E U E R W E H R    H ü r m .

Vom 2. - 4.6.2000 wurde das "Gemüdlche Wochenende" der FF-Hürm beim und im FF-Haus abgehalten. Es gab einen "Heurigenbetrieb" mit Frühschoppen, einen "Seniorenachmittag" und einen "Disco-Stadl" im Mehrzweckgebäude der Gemeinde. Aufgespielt wurde vom "Musikverein Hürm", den "Steirer-Buam" und den "Santiagos". Wie jedes Jahr wurde diese Veranstaltung von der Bevölkerung gut besucht. Der Reinerlös wird zur Anschaffung von Einsatzbekleidungen verwendet.

Bei der Jahreshauptversammlung im Jänner 2000 gab der Feuerwehr-Kommandant ABJ Roman Thennemayr einen Rückblick auf das vergangene Jahr 1999. Brandeinsatz im eigenen Rayon gab es keinen. In Nachbarrayons mußte dreimal Unterstützend eingegriffen werden. Demnach gab es für die Wehr eine Menge anderer Aufgaben. Mit den fünf Fahrzeugen wurden 9537 km bei insgesamt 327 Einsätzen gefahren.

Bei der Teilnahme an verschiedenen Leistungsbewerben erhielten 5 Mann das Wasserleistungsabzeichen in Silber und Hannes Zuser das Funkleistungsabzeichen in Gold. Insgesamt erhöhte sich dadurch der Stand der Goldenen Abzeichen auf 22, der der Silbernen auf 38 und der Stand der bronzenen Abzeichen auf 16.

Der Mannschaftsstand der FF-Hürm ist zur Zeit: 62 aktive Mitglieder und 7 Reservisten.



Die Männer der FF - Hürm



## Meitere Markommittle in der Gemeinde

Stellungspflichtige des Jahrganges 1982 : Von 10 Stellungspflichtigen waren 9 tauglich und 1 untauglich. Die Stellungsuntersuchung erfolgte am 27.7.2000 in der Hesserkaserne in St. Pölten. Traditionsgemäß wurden die Rekruten nach ihrer Tauglichkeitsprüfung von der Gemeinde in ein Gasthaus zu einem Umrunk geladen.



Die Stellungspflichtigen des Jahrganges 1982 mit Bürgerm. Josef Grasinger.





Bgm. J. Grasinger überreicht Pfarrer Redlingshofer ein geschnitztes Marktwappen als Ehrengeschenk.



Bgm. J. Grasinger überreicht der Fam. Gutauer ein geschnitztes Marktwappen für die Erstellung der Festschrift.



Bgm. J. Grasinger überreicht den FF-Komdt. Alois Birgl der FF-Inning u. Roman Thennemayer der FF-Hürm je eine Gemeindefahne.



Die Marktgemeindeurkunde.

Ldptm. E. Pröll überreicht Bgm. J. Grasinger die Markterhebungsurkunde.



Ldptm. E. Pröll bei der Festansprache.



Markterhebungsfeier Hürm

Pfarrer Redlingshofer weicht Marktwappen und Marktfahnen.



Die Ehrengäste beim Absingen der Landeshymne.



2000

37

Aufstellung des  
Gedenksteinnes zur  
Markterhebung



Der Stein steht



Markterhebungsfeier Hürm

Gedenkstein zur  
Markterhebung.  
(Links der Spender des Steines,  
Transportunternehmer Gerhard  
Thir mit Gattin und Bgm.  
Josef Grasinger)





Die Kinder des Kindergartens Hürm zum Empfang der Ehrengäste aufgestellt.



Ldhptm. Erwin Pröll wird von den Kindern begrüßt.



Ldhptm. E. Pröll in Begleitung von Bgm. Grasingner auf dem Weg zur Begrüßung der angetretenen Informationen, des Ortes und der Ehrengästen des Festes.



Ldhptm. E. Pröll begrüßt den Komdt. des Kameradschaftsbundes Hürm, Alois Stininger.

2000

39

Kinder der Volksschule tragen  
ein Lied vor.



Hauptschüler mit einem Sprech=  
spiel über das Marktwappen.



Markterhebungsfeier Hürm,



Schüler der Fachschule Soob  
bieten einen Tanz mit Musik.

2000

40

Der Kirchenchor Hürm unter  
Leitung von Ing. Wilhelm  
Obruca beim Vortrag eines  
Gesangstückes.



Auch der Jugendchor Hürm  
trägt mit einem Gesang=  
stück zur Feier bei.



Der Abschluß führt meistens  
zu einem Festschmaus in ein  
Gasthaus.  
Von li. nach re.:  
Labg.Karl Moser,Viz.Bgm.Anton  
Fischer, Bgm.JoaeF Grasinger,  
Bez.Hauptm.Dr.Elfriede Mayer=  
hofer,Pfarrer GR Josef Red=  
lingshofer u. NR Karl  
Donabauer.



Markterhebungsfeier Hürm



Das neugestaltete FF-Haus



Pfarrer Redlingshofer zelebriert die  
Feldmesse



Die Ehrengäste



Bei der Jahreshauptversammlung 2000:  
Von li.nach re.: Fuchsbauer Anton, Bgm. Grasinger  
Josef, Birgl Anton, Gundacker Engeldbert, Reithner  
Anton, Thennemayer Roman u. GR. Thir Gerhard

14

## WEITERE VORKOMMISSE IN DER GEMEINDE

### FEUERWEHR INNING.

Das größte Ereignis in diesem Jahr war für die FF-Inning die feierliche Eröffnung des neuen Feuerwehrhauses am 7.5.2000. Der Verwalungsmeister der FF-Inning, Anton Reithner, konnte zum Festakt begrüßen:

OStR Josef Redlingshofer, Pfarrer von Hürm, LandesFF-Komdt. Wilfried Weisgärber, NR Karl Donabauer, Labg. Karl Moser, Labg. Josef Jahrmann, Mag. Astrid Aumayr von der BH-Meik, Bgm. Josef Grasinger, Altbgm. Anton Fuchsbauer, den Gemeinderat von Hürm, ABI Johann Hintersteiner vom Gend. Posten Loosdorf, Vertreter der Samariter Loosdorf und der Rettungsstelle Kilb sowie die Fahrzeugpatinnen Theresia Fuchsbauer, Anna Birgl und die FF-Kameraden der FF-Inning und Hürm.

Die FF-Kameraden Inning leisteten für den Neubau 2.600 Stunden und weitere freiwillige Helfer von Inning 480 Stunden an Arbeitsleistung.

Pfarrer OStR Josef Redlingshofer nahm die feierliche Segnung des neuen Feuerwehrhauses vor. Anschließend war für die Bevölkerung das neue Haus für eine Besichtigung freigegeben.

Die Jahreshauptversammlung am 29.1.2000 stand ganz im Zeichen des Neu- und Umbaus des FF-Gemäudes. Neben 35 technischen Einsätzen gab es einen Feldbrand im eigenen Rayon zu bekämpfen.

Der derzeitige Mannschaftsstand beträgt 35 aktive Kameraden und 3 Reservisten.

Das alljährliche Sommerfest ("das fest") fand in der Zeit vom 18. - 21.5.2000 statt. Aufgespielt wurde dabei von den "Santiagos" und den "Alpenschurken". Der Reingewinn diente dem Ankauf eines Tanklöschfahrzeuges.

